



	DIN EN 60641-3-2 Beiblatt 1 (VDE 0315-3-2 Beiblatt 1)	
	<p>Dies ist zugleich ein VDE-Beiblatt im Sinne von VDE 0022. Es ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	
<p>ICS 29.035.10</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>Dieses Beiblatt enthält Informationen zu DIN EN 60641-3-2 (VDE 0315-3-2), jedoch keine zusätzlich genormten Festlegungen.</p> </div> <p>Bestimmung für Tafel- und Rollenpressspan für elektrotechnische Anwendungen – Teil 3: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe – Blatt 2: Anforderungen für Rollenpressspan, Typen P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 und P.6.1 Beiblatt 1: Vergleich der Typen</p> <p>Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes – Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 2: Requirements for presspaper, types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 and P.6.1 Supplement 1: Comparison of the types</p> <p>Spécification pour le carton comprimé et le papier comprimé à usages électriques – Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 2: Prescriptions pour papier comprimé, types P.2.1, P.4.1, P.4.2, P.4.3 et P.6.1 Supplément 1: Comparaison des types</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 3 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p>		

Vorwort

Für dieses Beiblatt ist das nationale Arbeitsgremium K 181 „Feste elektrische Isolierstoffe“ (AK 181.0.9 „Zellulose- und flexible Mehrschichtisolierstoffe“) der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Dieses Beiblatt enthält eine Gegenüberstellung der Pressspantypen gemäß der zurückgezogenen DIN 7733 und der aktuellen **DIN EN 60641-3-2**.

Eine 1:1-Übersetzung der Typen ist nicht möglich, denn viele Eigenschaften sind nicht direkt vergleichbar, da die Konditionierung der Probekörper ebenfalls unterschiedlich ist (Beispiel: Mechanische Eigenschaften und Durchschlagfestigkeit; alt → Klima 20/65; neu → Klima 23/50).

Die Typen nach **DIN EN 60641-3-2:2008-12** sind jedoch in einigen Eigenschaften mit den Typen nach DIN 7733 vergleichbar.

Die starke Dickenabhängigkeit vieler Eigenschaften der Vorgänger-Norm **DIN EN 60641-3-2:1996-07** wurde aufgehoben.

Ein Vergleich der Typen ist in [Tabelle 1](#) (siehe Seite 3) dargestellt.

Tabelle 1

Typ nach DIN 7733	Typ nach DIN EN 60641-3-2 (Rollenpressspan)	Bemerkungen (Abweichungen gegenüber den DIN-Typen)
Psp 3020	P.6.1 A	P.6.1 A Wesentlich höhere Zugfestigkeiten und Bruchdehnungswerte; höhere Durchschlagfestigkeit
Psp 3021	–	Keine vergleichbaren Typen
Psp 3022	–	Keine vergleichbaren Typen
Psp 3040	P.6.1 A	P.6.1 A Höhere Zugfestigkeiten und höhere Durchschlagfestigkeit
Psp 3042	–	Keine vergleichbaren Typen
Psp 3055	P.2.1 A oder P.2.1 B	P.2.1 A Zugfestigkeiten etwas höher; Bruchdehnungswerte viel niedriger; etwas höhere Durchschlagfestigkeit P.2.1 B Zugfestigkeiten etwas höher; Bruchdehnungswerte vergleichbar; etwas höhere Durchschlagfestigkeit